



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 February 2019
Russian
Original: English

Комитет по информации

Сорок первая сессия

29 апреля — 10 мая 2019 года

Пункт 8 предварительной повестки дня*

**Рассмотрение докладов, представленных
Генеральным секретарем**

Деятельность Департамента глобальных коммуникаций: новостное обслуживание

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, подготовленном в соответствии с резолюцией [73/102](#) В Генеральной Ассамблее, содержится обзор основных достижений Департамента глобальных коммуникаций в области информирования глобальной аудитории о деятельности Организации Объединенных Наций по каналам его новостных служб за период с июля 2018 года по январь 2019 года.

Подпрограмма «Новостное обслуживание», которая является одной из трех подпрограмм Департамента, осуществляется Отделом новостей и средств массовой информации. Она направлена на оказание поддержки Организации Объединенных Наций путем своевременной подготовки высококачественных и актуальных информационных продуктов, касающихся работы и приоритетов Организации и размещаемых на многоязычных мультимедийных платформах, а также на расширение географического охвата таких продуктов и повышение частотности их использования средствами массовой информации и другими пользователями. Наряду с этим Отдел обеспечивает работу веб-сайта Организации Объединенных Наций и ее исторических аудиовизуальных и фотоархивов и предоставляет ряд информационных продуктов и услуг.

Информация о деятельности по линии других подпрограмм Департамента, а именно подпрограмм «Услуги в области стратегических коммуникаций» и «Информационно-просветительские услуги», содержится в отдельных докладах Генерального секретаря ([A/AC.198/2019/2](#) и [A/AC.198/2019/4](#), соответственно).

* [A/AC.198/2019/1](#).



I. Введение

1. В своей резолюции [73/102](#) В Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклады Генерального секретаря о деятельности Департамента общественной информации, переименованного в Департамент глобальных коммуникаций с 1 января 2019 года, которые были представлены на рассмотрение Комитету по информации на его сороковой сессии ([A/AC.198/2018/2](#), [A/AC.198/2018/3](#) и [A/AC.198/2018/4](#)), и просила Генерального секретаря продолжать представлять Комитету доклады о деятельности Департамента.
2. Настоящим Департамент представляет запрошенную информацию о новом обслуживании.
3. Данный доклад приводит информацию об услугах, оказываемых Отделом новостей и средств массовой информации Департамента глобальных коммуникаций, акцентируя внимание на производстве многоязычных мультимедийных материалов и проводимых реформах, позволивших повысить охват аудитории при увеличении ее численности в большем количестве мест. Департамент использует различные платформы для взаимодействия с молодежью, передачи сведений о вопросах, которым Организация уделяет первоочередное внимание, и предоставления людям возможности действовать посредством распространения информации, в том числе с помощью социальных сетей, интернета, видео- и фотоматериалов и печатных изданий, телевидения и радио. Департамент также включил в число своих основных задач обеспечение многоязычия веб-сайтов, находящихся в его ведении, и иного создаваемого им контента, будь то для цифровых или для традиционных медиаплатформ.

II. Общие сведения

4. Департамент глобальных коммуникаций обеспечивает своевременную подготовку и распространение достоверных и сбалансированных новостных и информационных материалов для глобальной аудитории и партнеров из средств массовой информации, включая аудио-, печатные, телевизионные и цифровые платформы, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, а также на суахили и португальском языке. При подготовке и предоставлении своих новостных услуг и продуктов Департамент следует приоритетам и рекомендациям Комитета по информации, в том числе посредством регулярного проведения анализа и оценки воздействия, выпуска материалов в форматах, подходящих для разных аудиторий, и создания партнерств с организациями средств массовой информации и другими структурами, усиливающими оказываемый эффект, в целях более активной поддержки мероприятий Организации в условиях максимальной транспарентности.
5. В течение года, прошедшего после сороковой сессии Комитета, Департамент сохранял твердую приверженность обеспечению многоязычия на своих платформах и следил за тем, чтобы использование новых и новейших технологий не отодвигало на задний план применение традиционных средств коммуникации, включая радио, телевидение и видеосвязь, в форматах, поддерживающих доступ небольших вещательных компаний. Департамент также активизировал свои усилия по взаимодействию с молодежной аудиторией, создавая инновационный контент и распространяя его с помощью традиционных и новых средств коммуникации.

III. Цифровые средства

A. Веб-сайт Организации Объединенных Наций

6. В отчетный период Департамент продолжал поддерживать принцип многоязычия на веб-сайте Организации Объединенных Наций (www.un.org) как одно из главных системообразующих оперативных требований к разработке новых сайтов, созданию нового контента и организации ключевых кампаний в области стратегических коммуникаций, а также к модернизации существующих веб-сайтов.

7. Поскольку постоянно обновляемые материалы и материалы, связанные с проведением кампаний, обеспечивают одни из самых высоких показателей активности аудитории на веб-сайте Организации Объединенных Наций, инициативы по созданию контента, предпринятые в отчетный период, предусматривали учет принципа многоязычия начиная с этапа планирования. В качестве примеров можно упомянуть новые справочные материалы о международных памятных датах Организации Объединенных Наций и договорах, конвенциях и соглашениях, а также о трех проблемах глобального характера (обеспечение гендерного равенства, ликвидация нищеты и международная миграция). Домашняя страница веб-сайта была обновлена с целью сделать возможным распространение информации о первоочередных задачах, включая борьбу с изменением климата, обеспечение гендерного равенства и ликвидацию нищеты, на всех шести официальных языках. Наряду с этим был создан новый раздел на шести официальных языках в целях поддержки таких кампаний, как кампания «16 дней активных действий против гендерного насилия» (25 ноября — 10 декабря).

8. За отчетный период были открыты веб-сайты на шести официальных языках, посвященные пяти новым международным памятным датам Организации Объединенных Наций: Всемирному дню творчества и инновационной деятельности (21 апреля), Всемирному дню пчел (20 мая), Международному дню парламентаризма (30 июня), Международному дню жестовых языков (23 сентября) и Международному дню всеобщего охвата услугами здравоохранения (12 декабря).

9. На протяжении отчетного периода Департамент тесно сотрудничал с различными структурами системы Организации Объединенных Наций с целью обеспечить соответствие их присутствия в интернете требованиям многоязычия. К числу проектов, заслуживающих упоминания, относятся следующие:

- a) веб-сайты Совета Безопасности (www.un.org/securitycouncil/ru) и его вспомогательных органов (www.un.org/securitycouncil/content/committees-working-groups-and-ad-hoc-bodies);
- b) веб-сайт Справочника по практике Совета Безопасности (www.un.org/securitycouncil/content/repertoire/structure);
- c) веб-сайт Контртеррористического управления (www.un.org/ru/counterterrorism).

10. За отчетный период Департамент открыл ряд других многоязычных сайтов, в том числе новый сайт, посвященный мероприятиям Организации Объединенных Наций в области миростроительства (www.un.org/peacebuilding/ru/), который обеспечивает информацию о деятельности Организации Объединенных Наций в этой сфере и представляет сведения о Комиссии по миростроительству, Фонде миростроительства и Управлении по поддержке миростроительства на одной площадке.

11. Одним из наиболее популярных разделов общего веб-сайта Организации Объединенных Наций является веб-сайт, посвященный целям в области устойчивого развития (www.un.org/sustainabledevelopment/ru/). За период с 1 января по 30 ноября 2018 года общее количество просмотров страниц данного веб-сайта достигло 15 млн. Показатель «время, проведенное на странице» увеличился на 7,43 процента, что свидетельствует о более тесном взаимодействии с веб-пользователями. Этот сайт был обновлен в соответствии со стандартами, определяющими имидж Организации, и перезапущен на шести официальных языках.

12. В октябре 2018 года был открыт новый сайт по вопросам борьбы с изменением климата и подготовки к проведению созываемого Генеральным секретарем Саммита по климату, намеченного на сентябрь 2019 года, на шести официальных языках (www.un.org/climatechange/), общее количество просмотров страниц которого по состоянию на декабрь 2018 года достигло 228 889.

13. В сотрудничестве с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Управлением людских ресурсов был открыт веб-сайт на шести официальных языках для представления руководящих указаний и практического инструментария по вопросам учета гендерной специфики в устной и письменной речи (www.un.org/ru/gender-inclusive-language/). Эта инициатива является важным элементом общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по достижению гендерного паритета, а соответствующий проект вышел в финал премии Генерального секретаря за 2018 год.

14. В целях обеспечения транспарентности и повышения осведомленности об инициативе Генерального секретаря по проведению реформы был открыт веб-сайт на всех шести официальных языках в сотрудничестве с Департаментом по стратегии, политике и контролю в области управления (бывшим Департаментом по вопросам управления) и Управлением информационно-коммуникационных технологий (<https://reform.un.org/ru>). На веб-сайте представлены сведения справочного характера, новости и актуальная информация о трех основных компонентах реформы Организации Объединенных Наций.

15. Совместно с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросам международной миграции Департамент создал многоязычный веб-сайт, посвященный Межправительственной конференции для принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (www.un.org/ru/conf/migration/), состоявшейся в декабре 2018 года в Марракеше, Марокко. Этот веб-сайт был открыт в августе 2018 года; он содержит информацию о данной Конференции и связанных с ней параллельных мероприятиях, а также ссылки и встроенный контент, касающийся видео- и аудиорепортажей, новостей, пресс-релизов, фотографий и заявлений, и также доступен на шести официальных языках Организации. По состоянию на декабрь 2018 года страницы данного веб-сайта набрали в общей сложности 269 855 просмотров.

16. Был открыт полностью модернизированный и реструктурированный веб-сайт Управления по вопросам отправления правосудия (www.un.org/ru/internaljustice/) на всех языках. Новый веб-сайт содержит подробную информацию о системе внутреннего правосудия Организации Объединенных Наций с мультимедийными ресурсами для пользователей.

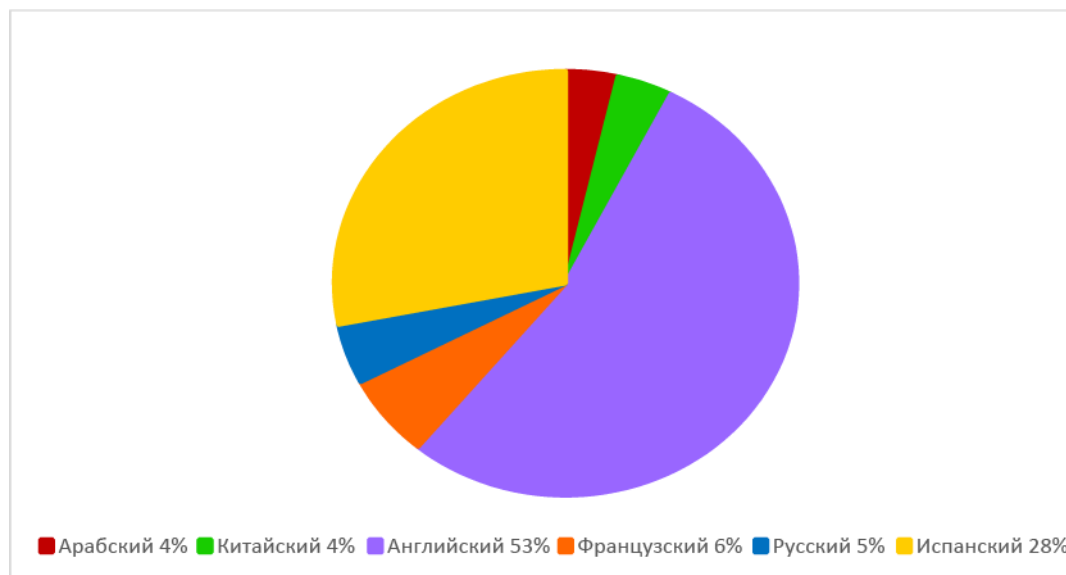
17. Наиболее посещаемой проприетарной цифровой платформой Организации Объединенных Наций остается un.org, которая служит многоязычным пунктом доступа к системе Организации Объединенных Наций во всем мире. Измерения

аудитории за период с 1 января по 30 ноября 2018 года демонстрируют увеличение охвата на 2,9 процента, до 43,7 миллиона пользователей, и увеличение активности на более чем 2 млн просмотров страниц, до 147 млн просмотров, по сравнению с аналогичным периодом 2017 года.

18. Распределение аудитории между сайтами на разных языках в целом не изменилось, однако доли арабского и английского языков для сайта un.org незначительно возросли (см. диаграмму 1).

Диаграмма 1

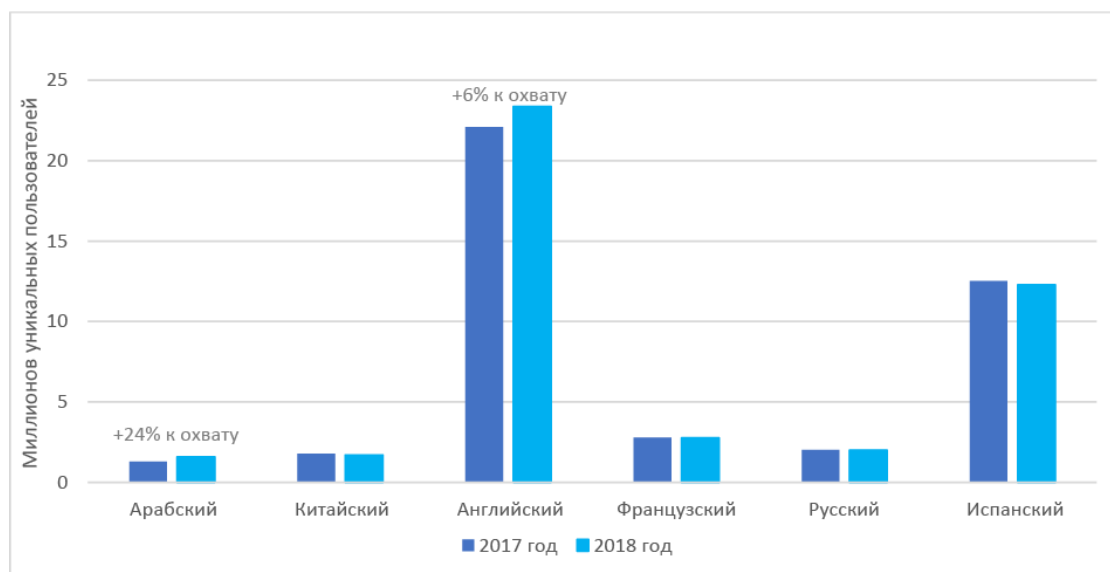
Доля аудитории в разбивке по языкам (1 января — 30 ноября 2018 года)



19. Веб-сайты un.org на арабском и английском языках показали лучшие результаты в плане роста охвата, причем показатель для арабского сайта увеличился на 24 процента (см. диаграмму 2).

Диаграмма 2

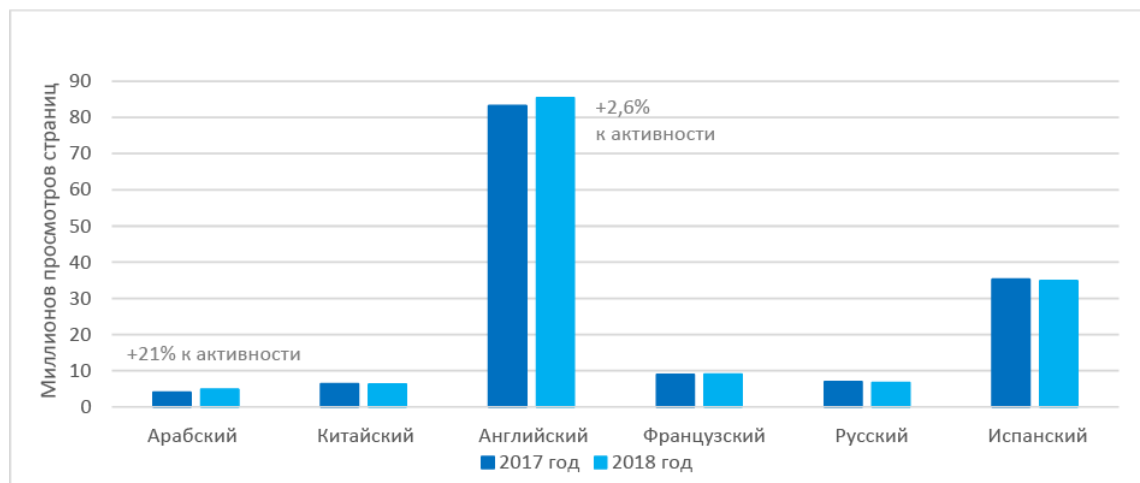
Общий охват в разбивке по языкам за период с 1 января по 30 ноября 2018 года (по сравнению с тем же периодом в 2017 году)



20. Арабский и английский веб-сайты также продемонстрировали лучшие результаты в плане роста активности за отчетный период, уровень которой для арабского веб-сайта увеличился на 21 процент (см. диаграмму 3).

Диаграмма 3

Активность в разбивке по языкам за период с 1 января по 30 ноября 2018 года (по сравнению с тем же периодом в 2017 году)



21. В отношении арабского сайта un.org отмечено наибольшее для шести языков увеличение показателей охвата и активности в процентном выражении, которое отчасти объясняется целенаправленными усилиями его создателей по подготовке материалов, представляющих особый интерес для арабоязычной аудитории. Устойчивый рост доли охвата и активности на арабском языке на портале un.org также находит свое отражение в показателях, регистрируемых на других площадках, включая социальные сети.

22. Средняя продолжительность сеанса работы практически не изменилась по сравнению с аналогичным периодом прошлого года; среднее время, затрачиваемое на просмотр каждой страницы каждым пользователем, составляет, как и ранее, чуть меньше трех минут для всех языков, что свидетельствует о том, что веб-сайт Организации Объединенных Наций продолжает взаимодействовать со своей непосредственной аудиторией на глубинном уровне.

В. Социальные сети

23. Основные учетные записи Департамента в социальных сетях продолжали создавать мощное многоязычное присутствие на разных площадках. В течение отчетного периода Департамент взаимодействовал с подписчиками социальных сетей и своевременно предоставлял обновленную информацию на восьми языках (на шести официальных языках, суахили и португальском языке) о работе и приоритетах Организации на основных платформах глобальных социальных сетей. На влиятельных и широко распространенных коммуникационных платформах, к числу которых относятся Facebook, Flickr, Instagram, LinkedIn, Snapchat, Tumblr, Twitter, VK, WeChat, Sina Weibo и YouTube, был достигнут устойчивый рост аудитории.

24. С целью повышения эффективности своих действий Департамент усовершенствовал свою общую многоязычную стратегию работы в социальных сетях, стремясь адаптироваться к меняющейся онлайн-среде и обмениваться накопленным опытом с коллегами в Секретариате и в отделениях вне

Центральных учреждений. Департамент играет центральную роль в деле содействия формированию онлайн-компонентов цифровой коммуникации по приоритетным вопросам, включая изменение климата, миграцию и реформу Организации.

25. В число наиболее популярных многоязычных постов в социальных сетях за отчетный период вошли сообщения, посвященные целям в области устойчивого развития; мерам, принимаемым Организацией в связи с массовыми перемещениями беженцев и мигрантов; искоренению насилия в отношении женщин; мерам реагирования на кризис, вызванный лихорадкой Эбола, в Демократической Республике Конго; и последним данным, касающимся Йемена, Мали, Сирийской Арабской Республики и Центральноафриканской Республики, а также вопроса о Палестине. Наряду с этим была отмечена популярность сообщений, касающихся Международного дня мира и семидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека. Одна из текущих первоочередных задач состояла в повышении осведомленности о влиянии государств-членов на проведение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и их вкладе в эти операции.

26. В рамках своей информационно-пропагандистской деятельности по привлечению более молодой аудитории Департамент тесно сотрудничал с Канцелярией Посланника Генерального секретаря по делам молодежи в целях создания специальных материалов, содержащих цифровые изображения и предусматривающих возможность их совместного использования, для реализации Молодежной стратегии Организации Объединенных Наций. По состоянию на декабрь 2018 года эти материалы, представленные в виде GIF-файлов, или растровых изображений, были просмотрены более 25 млн раз на канале Giphy Организации Объединенных Наций. Присутствие Департамента в Instagram — платформе, популярной в молодежной среде, — постоянно расширяется. Помимо постов с фотографиями Департамент создает интерактивные истории в Instagram и на своей видеоплатформе IGTV. По количеству просмотров контент Организации Объединенных Наций на IGTV сопоставим с контентом организаций средств массовой информации и других организаций, использующих данную платформу, и в ряде случаев превосходит материалы, размещаемые на IGTV главными телеканалами, отражая новый способ обеспечения охвата молодежной аудитории на основе быстрой адаптации к новым технологиям.

27. За период с января по октябрь 2018 года общее число подписчиков официальных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях на всех языках увеличилось на 14 процентов, что соответствует почти 6 миллионам новых подписчиков за 10 месяцев. Рост числа подписчиков в течение указанного периода для основных учетных записей оценивался отдельно по каждому языку (см. диаграммы 4–12).

Диаграмма 4

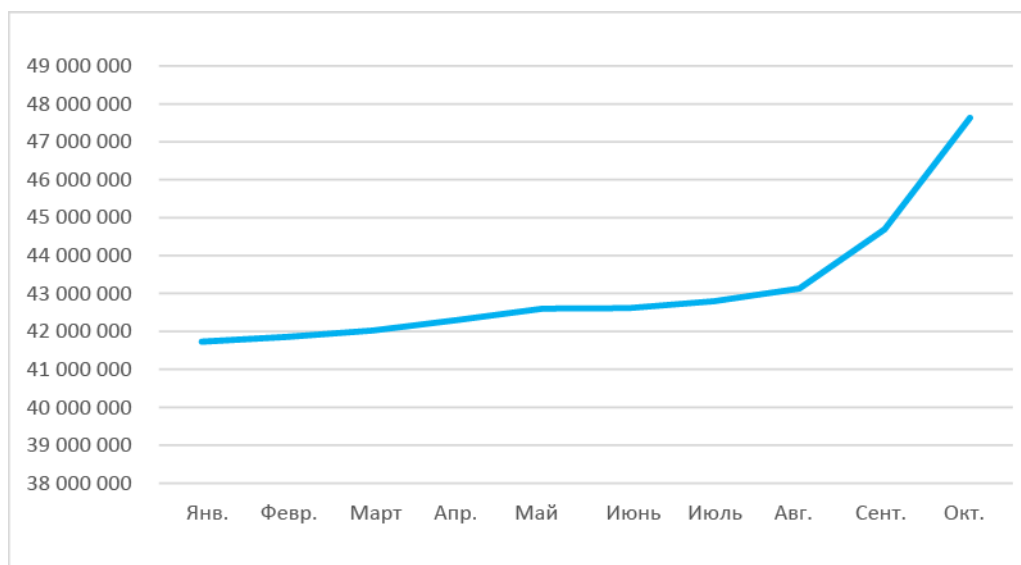
Число подписчиков в социальных сетях (январь–октябрь 2018 года)

Диаграмма 5

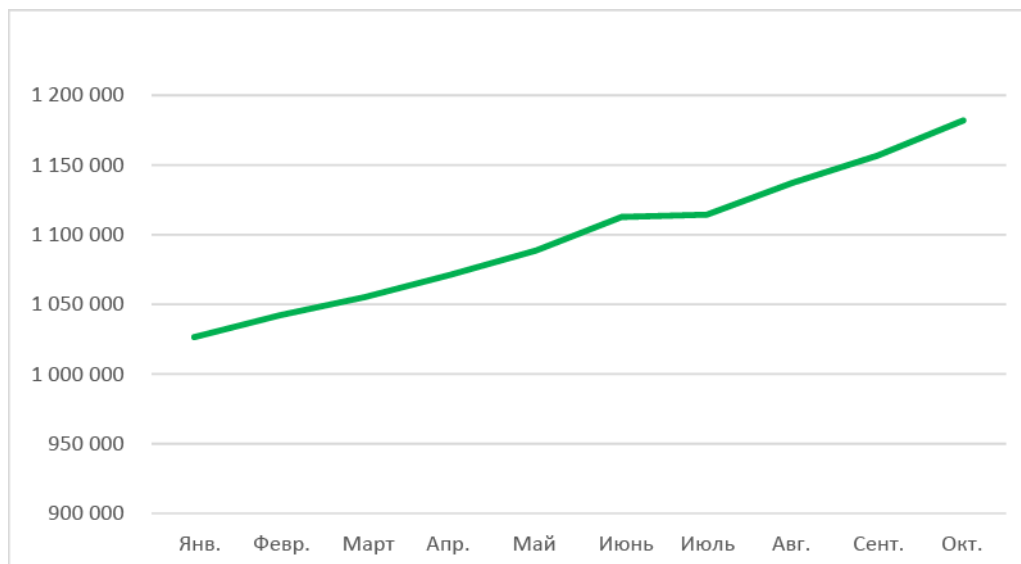
Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (арабский язык) (январь–октябрь 2018 года)

Диаграмма 6

Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (китайский язык) (январь–октябрь 2018 года)

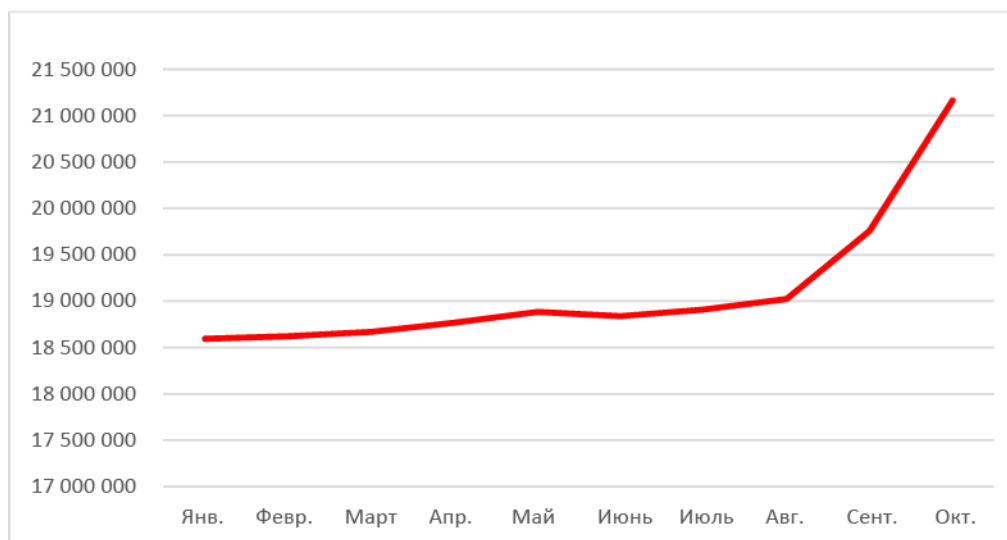


Диаграмма 7

Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (английский язык) (январь–октябрь 2018 года)

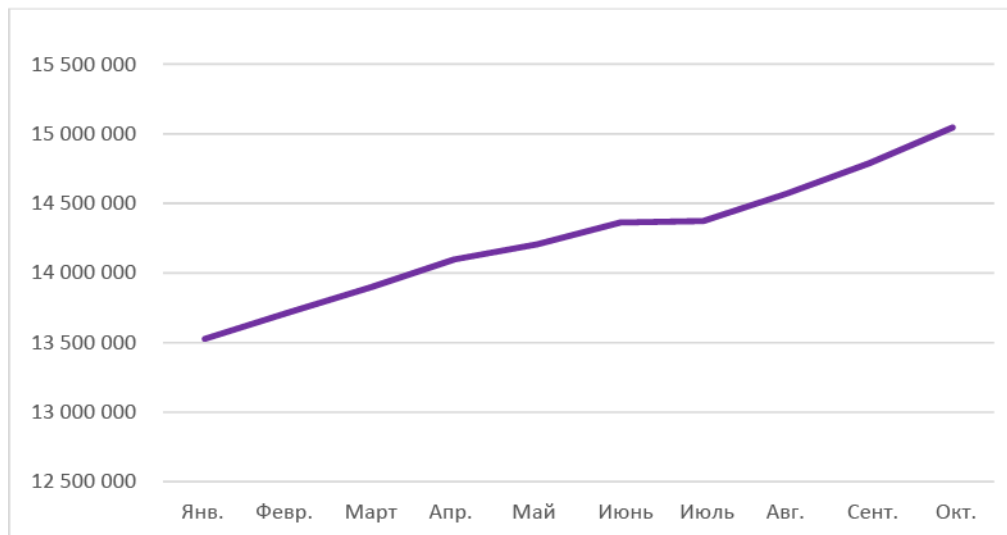


Диаграмма 8

Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (французский язык) (январь–октябрь 2018 года)

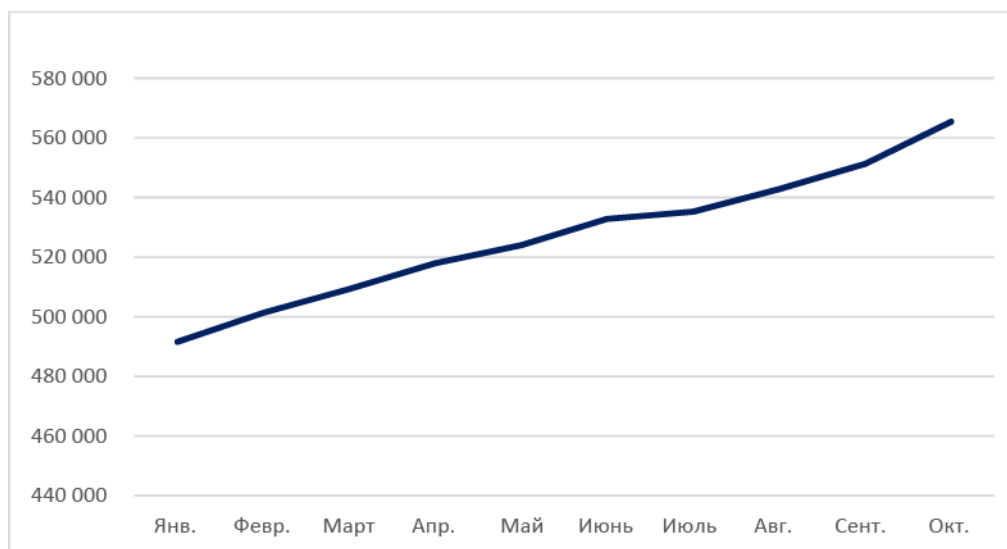


Диаграмма 9

Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (суахили) (январь–октябрь 2018 года)

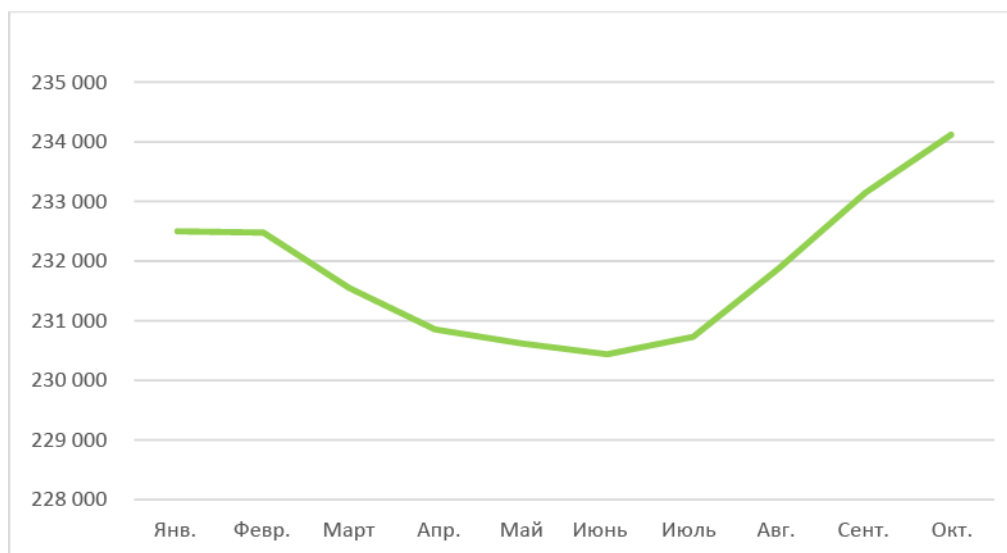


Диаграмма 10

Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (португальский язык) (январь–октябрь 2018 года)

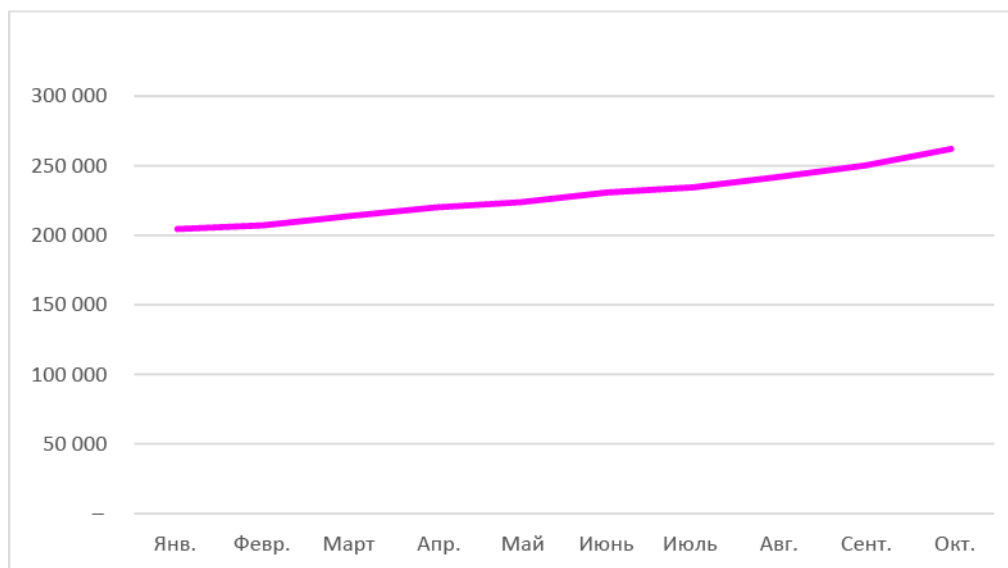


Диаграмма 11

Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (русский язык) (январь–октябрь 2018 года)

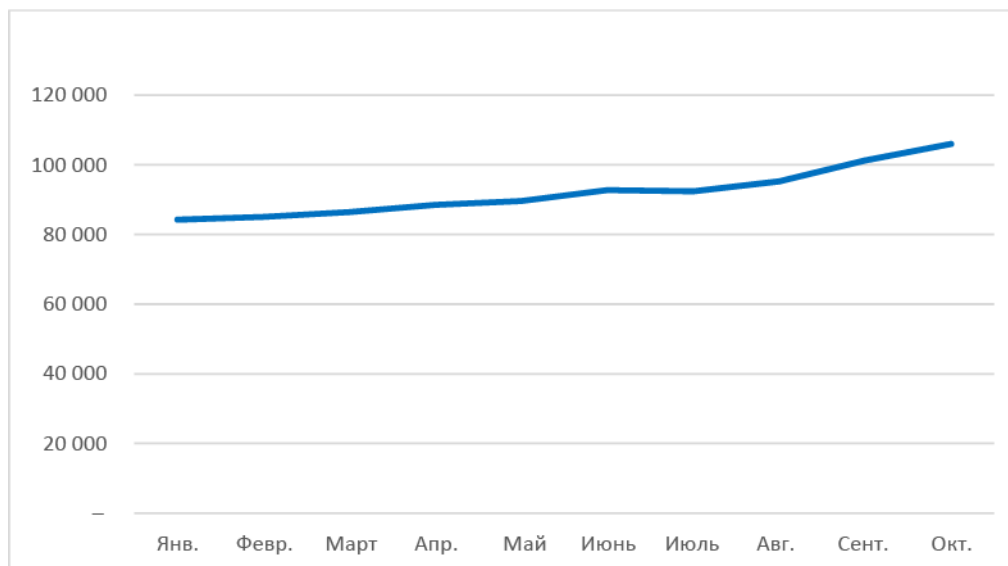
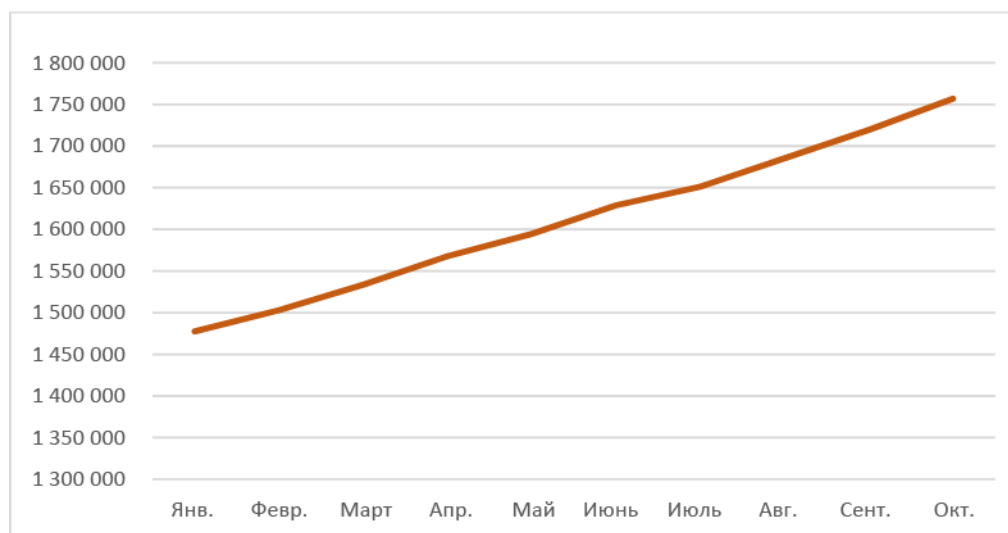


Диаграмма 12

Число подписчиков основных учетных записей Организации Объединенных Наций в социальных сетях (испанский язык) (январь–октябрь 2018 года)



28. Департамент регулярно контактирует с представителями Facebook, Instagram, Snapchat, Twitter, Sina Weibo и других платформ по вопросу максимизации своего глобального охвата и воздействия без дополнительных расходов. На этапе заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи представители Facebook и Instagram помогли организовать работу в пространстве социальных сетей Департамента для членов делегаций высокого уровня, где мировые лидеры и высокопоставленные участники создавали контент для социальных сетей Facebook, Twitter и Instagram. Было подготовлено более 125 уникальных материалов на разных языках, освещающих приоритеты Организации и лидеров, присутствовавших на заседаниях. В прямом эфире студии Facebook были созданы видеоматериалы на восьми языках, собравшие за период заседаний высокого уровня 240 409 обращений.

IV. Службы новостей

29. Департамент ежедневно выпускает многоязычный и мультимедийный контент, обеспечивая доступ аудитории к своевременной, сбалансированной и достоверной информации как в традиционных, так и в новых медийных форматах.

A. Видео- и телематериалы

Подготовка видеоматериалов

30. Секция видеоматериалов Департамента разработала новые форматы представления своих новостей, социальных материалов и вещательной продукции и экспериментирует с такими форматами, как дополненная и виртуальная реальность, просмотр, доступный с мобильных устройств, и иные форматы.

31. Работая в тесном сотрудничестве с Секцией «Новости ООН» и Секцией веб-услуг Департамента, Секция видеоматериалов стремится увеличить производство многоязычного видеоконтента.

32. Секция видеоматериалов прилагает усилия по охвату молодой аудитории с помощью инновационных платформ, таких как IGTV. Несколько из последних

коротких видеоматериалов были посвящены таким темам, как инициативы по примирению в Колумбии и Косово, меры по борьбе с детским трудом, инициативы по защите дождевых лесов Амазонии, жизнь бывших комбатантов в Демократической Республике Конго, работа Организации Объединенных Наций по обеспечению репродуктивных прав в Непале и инвестиции в сельское хозяйство, предоставляемые с целью помочь фермерам Иордании выбраться из нищеты. Департамент подготовил видеоматериалы с участием молодых лидеров по вопросам реализации целей в области устойчивого развития, назначенных Генеральным секретарем, и Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи.

33. Новостные группы и группы видеосъемки Департамента все чаще координируют усилия по созданию многоязычного контента, связанного с проведением тематических кампаний. В августе был снят видеоролик, в котором было объявлено о новой инициативе Генерального секретаря «Действия по поддержанию мира». Аналогичным образом был подготовлен видеоролик на шести официальных языках, суахили и португальском языке к проведению Межправительственной конференции для принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Департамент также помог подготовить видеоролик на шести официальных языках, суахили и португальском языке для двадцать четвертой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. В декабре было выпущено четыре видеоролика в целях распространения информации о семидесятой годовщине принятия Всеобщей декларации прав человека. В этих видеороликах были представлены Элеонора Рузвельт и ее вклад в принятие Декларации; женщины из разных стран мира, участвовавшие в создании Декларации; видеопроект “Add your voice” («Добавь свой голос»); и молодые участники программы “YouTube Creators for Change”, читающие статьи Декларации. Секция видеоматериалов также сняла разъяснительный видеоролик «Что такое Совет Безопасности?», размещенный на обновленном веб-сайте Совета Безопасности на шести официальных языках, суахили и португальском языке.

34. Видеоматериалы, созданные для новостных платформ Департамента, включали интервью с покидающим свой пост Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека Зейдом Раадом аль-Хусейном; беседы с экспертами по правам человека во время посещения ими Центральных учреждений в Нью-Йорке для выступления в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи; и интервью с новым Верховным комиссаром по правам человека Мишель Бачелет. Были подготовлены видеоматериалы в связи с кончиной бывшего Генерального секретаря Кофи Аннана, в том числе биографический видеофильм, репортаж с похорон и два видеосюжета, посвященных его памяти, от имени Ганы и всей системы Организации Объединенных Наций. Группа видеосъемки также подготовила видеоматериал для торжественной церемонии поминовения, состоявшейся в Нью-Йорке.

35. Секция освещала официальные поездки Генерального секретаря. Например, она использовала кадры, присланные с мест, для оперативного представления новостным каналам и социальным платформам Организации Объединенных Наций видеосообщений о его визите в Бангладеш в июле и визите в Индию в октябре. Секция координировала освещение поездок Генерального секретаря в Палу, Индонезия, предпринятых им в октябре в целях изучения ущерба от цунами, направив туда телеоператора и готовя новостные репортажи с использованием полученных материалов. Она также готовит видеообращения Генерального секретаря и освещает ключевые выступления, включая создание Группы высокого уровня по цифровому сотрудничеству в июле, призыв Генерального

секретаря к действиям в отношении Йемена в ноябре и его обращение к участникам состоявшегося в ноябре Парижского форума мира.

36. В рамках осуществляемого Департаментом мультимедийного освещения на разных языках и платформах периода заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи обеспечивались подготовка и распространение на социальных платформах ежедневных новостных видеосюжетов длительностью 73 секунды о наиболее важных моментах семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, которые позволили добиться значительных результатов в плане охвата, собрав около 131 000 просмотров и 170 000 показов в Twitter. На Facebook эти видеоматериалы собрали в общей сложности около 24 000 просмотров.

37. Видеопродюсер следил за работой первого заместителя Генерального секретаря Амины Дж. Мохаммед в целях создания серии видеороликов для социальных сетей, включающих закулисные кадры ее участия в важнейших мероприятиях в период заседаний высокого уровня. Этот видеоматериал был представлен популярной медиаплатформе NowThis, которая подготовила и разместила на своем сайте видеосюжет, собравший около 94 000 просмотров.

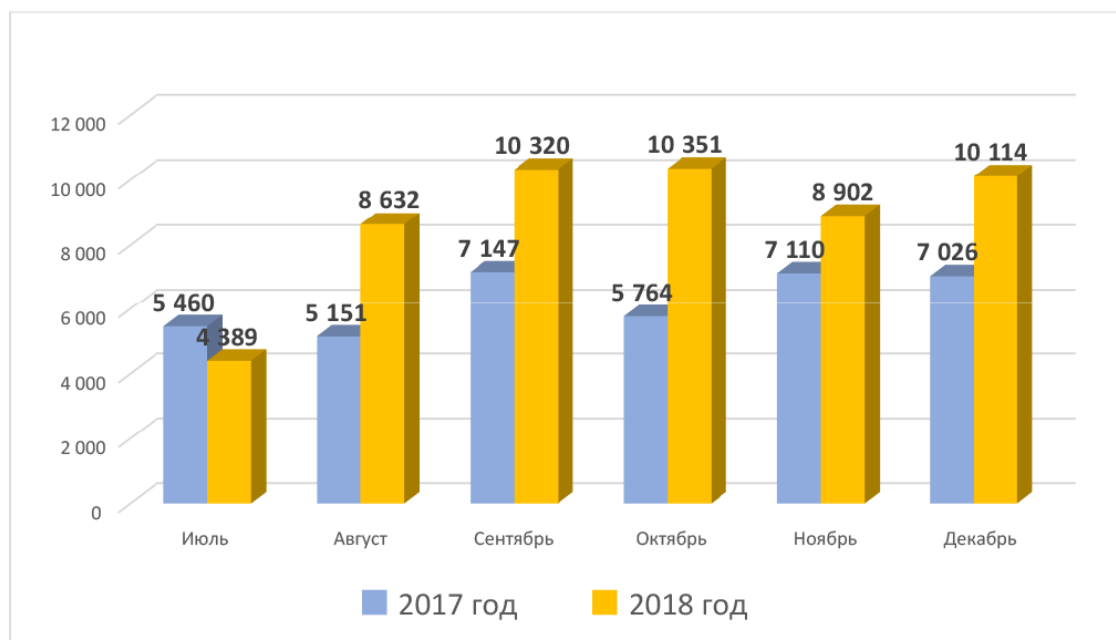
Служба «ЮНифид»

38. В отчетный период было зафиксировано резкое увеличение показателей эффективности работы входящей в состав Департамента службы «ЮНифид», которая обеспечивает пригодные для трансляции видеоматериалы, снятые в Центральных учреждениях, местах проведения полевых операций и примерно 40 партнерских учреждениях, фондах и программах, для информационных агентств всего мира.

39. В сентябре 2018 года материалы «ЮНифид» транслировались вещательными компаниями всего мира 10 320 раз. По сравнению с показателями предыдущего года количество трансляций материалов «ЮНифид» увеличилось на 44,4 процента для сентября и на 79,6 процента для октября (см. диаграмму 13).

Диаграмма 13

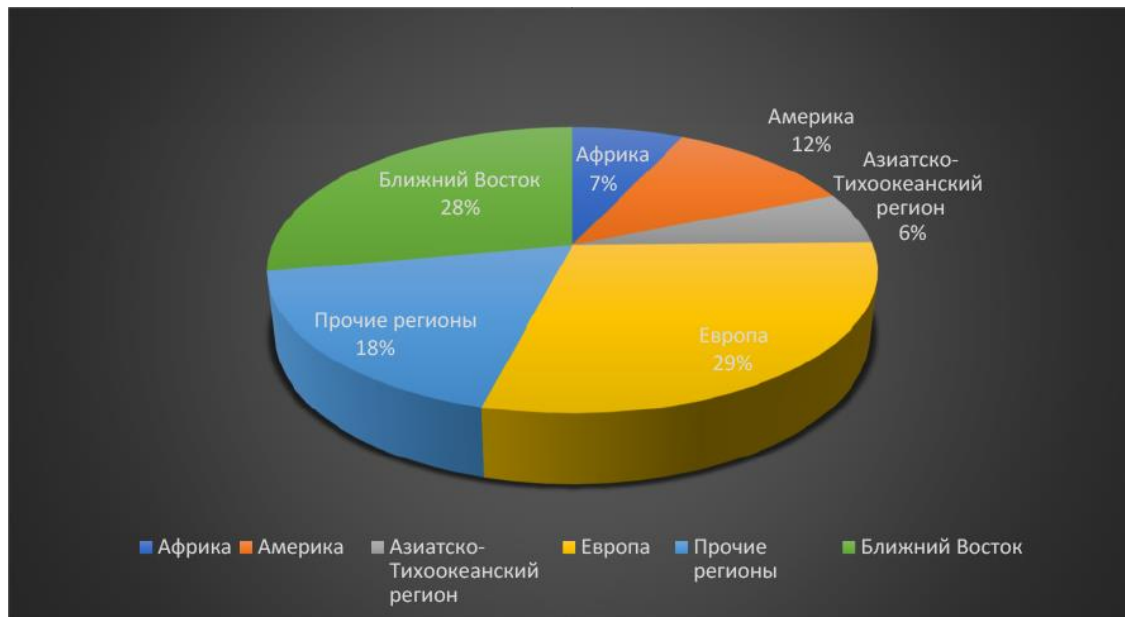
Изменение количества транслируемых материалов «ЮНифид» в период с 2017 по 2018 год (июль–декабрь)



40. В период с июля по декабрь 2018 года материалы «ЮНифид» транслировались вещательными компаниями 52 708 раз (на диаграмме 13 выше и диаграмме 14 ниже они названы транслируемыми материалами). Большинство таких трансляций осуществлялось вещательными компаниями Европы (29 процентов от общего количества) и Ближнего Востока (28 процентов от общего количества) (см. диаграмму 14).

Диаграмма 14

Количество транслируемых материалов «ЮНифид» в разбивке по регионам (июль–декабрь 2018 года)

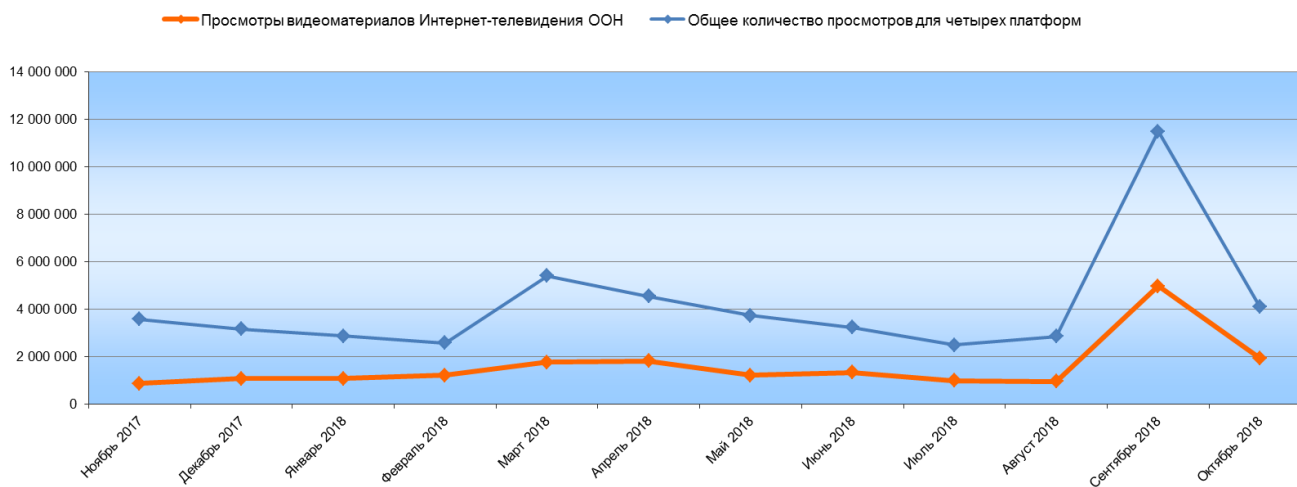


Примечание. «Прочие регионы» означают вещательные организации, передающие международные новости.

Веб-трансляция

41. Департамент продолжал искать способы улучшения своих служб веб-трансляции и расширения сферы их охвата. В настоящее время прямые трансляции доступны для глобальной аудитории на четырех различных платформах: на веб-сайте Интернет-телевидения Организации Объединенных Наций и на каналах Организации Объединенных Наций на YouTube, в Facebook и в Twitter, обеспечивших в период с ноября 2017 года по октябрь 2018 года охват около 50 миллионов человек из 218 стран и территорий (см. диаграмму 15).

Диаграмма 15

Просмотры прямых трансляций (ноябрь 2017 года — октябрь 2018 года)**Канал Организации Объединенных Наций на YouTube**

42. В 2018 году число подписчиков канала Организации Объединенных Наций на YouTube увеличилось на 118 процентов по сравнению с предыдущим годом, достигнув 332 000 человек. За отчетный период канал зарегистрировал около 22 млн просмотров, что на 61 процент превышает аналогичный показатель прошлого года. Наряду с ростом числа подписчиков и количества просмотров было отмечено увеличение продолжительности просмотра видеоматериалов Организации Объединенных Наций на данном канале: суммарное время просмотра составило около 67 млн мин, что соответствует увеличению на 85 процентов по сравнению с предыдущим годом.

Прямые трансляции, телевизионное вещание и обслуживание

43. Телевидение Организации Объединенных Наций продолжало обеспечивать прямые трансляции пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи, заседаний Совета Безопасности, всех заседаний высокого уровня, специальных мероприятий и фотосессий с участием Генерального секретаря для более чем 480 клиентов вещания.

В. Мультимедийные сообщения

44. В начале 2018 года Департамент предпринял важный шаг по укреплению платформ для предоставления новостного и мультимедийного контента на координируемом централизованном интернет-портале «Новости ООН», который отражает работу всей системы Организации Объединенных Наций и размещает краткие сведения о бенефициарах, молодежи и лидерах мнений из разных стран мира.

45. В соответствии с принципом многоязычия портал «Новости ООН» ежедневно создает общедоступный контент на шести официальных языках, суахили и португальском языке. Этот контент создается как в традиционном, так и в цифровом формате с учетом способа потребления новостей различными аудиториями. Портал «Новости ООН» готовит и перепрофилирует на всех языках аудио-программы и подкасты, а также мультимедийные сообщения и контент,

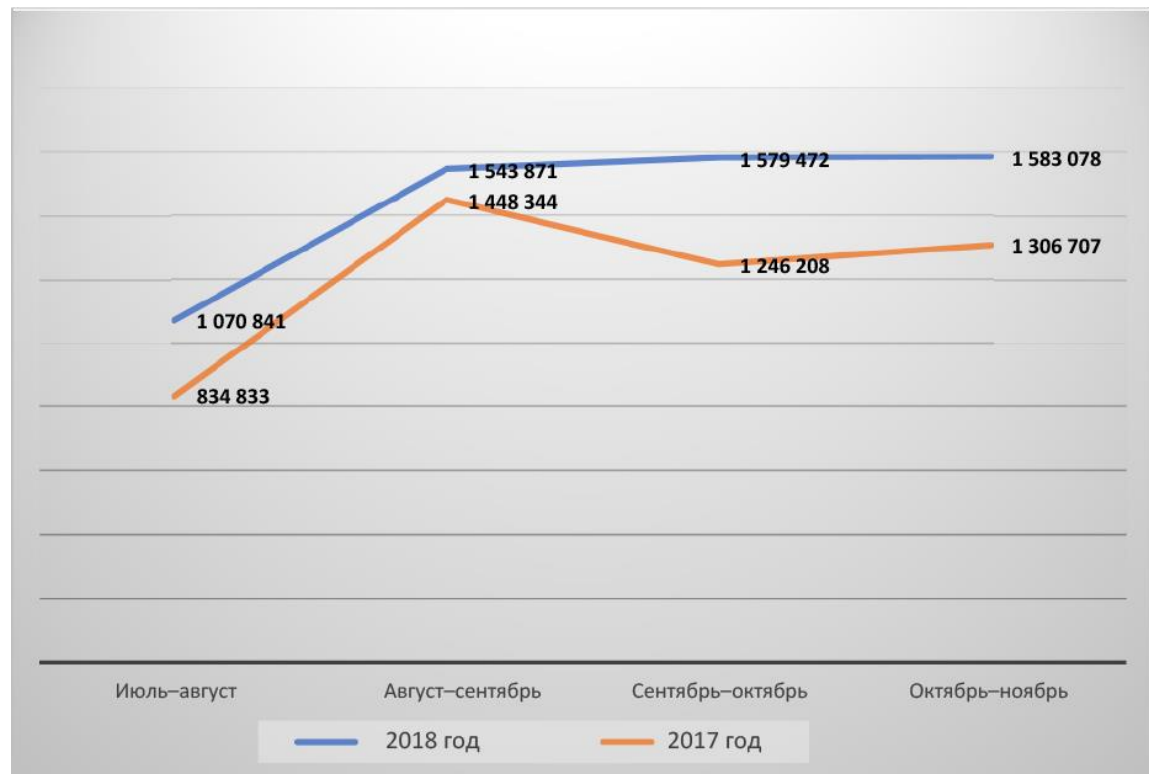
предусматривающий возможность распространения в социальных сетях, для более молодой аудитории в различных регионах.

46. В отчетный период отличительной чертой многих изменений в подходе к производству контента являлся учет потребностей аудитории и тенденций в области развития цифровых технологий. На его основе были разработаны простые материалы разъяснительного характера с целью помочь аудитории понять межправительственный процесс и суть сложных вопросов, включая миграцию, функционирование Генеральной Ассамблеи, деятельность Совета по правам человека и значимость Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. В рамках своего творческого подхода к объяснению серьезности проблемы изменения климата портал «Новости ООН» расширил выпуск тематических материалов. Контент автоматически передается на многие крупные веб-сайты. Последним веб-сайтом, включившим многоязычный контент портала «Новости ООН», стал обновленный веб-сайт Совета Безопасности. Наряду с этим портал «Новости ООН» изучает способы адаптации контента в целях повышения эффективности работы на основе аналитики и оптимизации поисковой системы, а также отслеживания действий с помощью показателей социальных сетей.

47. Период заседаний высокого уровня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи впервые освещался на интегрированной платформе «Новости ООН», продемонстрировавшей впечатляющие показатели эффективности (см. диаграмму 16): наибольший рост, определяемый по количеству просмотров страниц и составивший 83 процента, был зарегистрирован для канала «Новости ООН» на арабском языке, за которым следовали «Новости ООН» на китайской языке с показателем, равным 47 процентам. В группе лиц, получавших контент через мобильные устройства, наибольшую долю составляли представители арабских стран. В целом пользователи, просматривавшие те или иные материалы, являлись жителями 193 государств-членов и других территорий; при этом наибольший сегмент аудитории «Новостей ООН» составляли лица в возрасте от 25 до 34 лет наряду с лицами в возрасте от 18 до 25 лет (общее число которых превышало 50 процентов аудитории данного портала). Разбиение пользователей указывало на практически равное распределение мужчин и женщин, в то время как максимальное число женщин было зарегистрировано в португалоязычных странах.

Диаграмма 16

Изменение количества просмотров страниц на всех языках в период с 2017 по 2018 год (июль–ноябрь)



48. В отчетный период новостной канал Организации Объединенных Наций на арабском языке оказал заметное воздействие, послужив примером для других каналов, когда интервью Группы арабского языка со Специальным посланником Генерального секретаря по Йемену, в ходе которого было объявлено о предложении начать политические переговоры со всеми сторонами, широко распространили ведущие средства массовой информации, работающие на арабском и английском языках, в том числе Аль-Джазира, Рейтер, Ассошиэйтед Пресс, Гардиан, Индепендент, Эй-би-си (Соединенные Штаты Америки) и Би-би-си. Новостной канал Организации Объединенных Наций на арабском языке добился успешных результатов в деле расширения и активизации сотрудничества с государствами-членами, в том числе с постоянными представительствами стран Ближнего Востока и Северной Африки.

49. На канале YouTube Организации Объединенных Наций на арабском языке был зарегистрирован экспоненциальный рост количества просмотров, которое в период заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи увеличилось на более чем 1000 процентов по сравнению с августом при увеличении числа подписчиков учетной записи «Новостей ООН» в Twitter за аналогичный период на 155 процентов. В числе прочих новостных материалов оживленную дискуссию вызвали обращение на арабском языке министра иностранных дел Австрии к Генеральной Ассамблее, твит об участии женщин в мирном процессе в Йемене и интервью с покидающим свой пост Верховным комиссаром по правам человека Зейдом Раадом аль-Хусейном, которое было широко распространено рядом лидеров мнений и правозащитников в регионе Ближнего Востока и Северной Африки; это видео было просмотрено десятки тысяч раз.

50. Новостной канал Организации Объединенных Наций на китайском языке прилагает усилия по расширению партнерских связей с телекомпаниями и газетами в целях усиления воздействия на аудиторию. Подключение к Китайской глобальной телевизионной сети на открытии семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи позволило разъяснить китайской аудитории функции Генеральной Ассамблеи и рассказать ей об основных мероприятиях. Подготовленное и размещенное на Sina Weibo видеовыступление первой леди Китая Пэн Лиюань в ходе заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по борьбе с туберкулезом за сутки собрало 1,1 млн просмотров. Группа китайского языка продолжала укреплять эффективные партнерские отношения с ведущими китайскими радиостанциями, в том числе посредством организации прямых трансляций в прайм-тайм для Китайского национального радио, обеспечивая оперативный охват миллионов человек. Партнерство Группы с Шанхайской газетной группой помогло обеспечить фото-, аудио- и видеоматериалы для освещения мероприятий Организации Объединенных Наций в Китае, таких как участие Генерального секретаря в Пекинском саммите Форума китайско-африканского сотрудничества в августе 2018 года.

51. Группа китайского языка провела серию интервью, посвященных правам человека, со специальными докладчиками Совета по правам человека по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение и вопросу о свободе религии или убеждений. Интервью Группы китайского языка с председателем Рабочей группы I Межправительственной группы экспертов по изменению климата о последствиях глобального потепления обеспечило эффективное объяснение серьезной ситуации, с которой столкнулось мировое сообщество. В рамках двадцать четвертой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в Катовице, Польша, в декабре 2018 года, входящие в состав Департамента группы по подготовке новостей Организации Объединенных Наций и работе в социальных сетях открыли фотовыставку, предложив подписчикам представить свои фотографии на тему изменения климата с помощью платформы социального общения Sina Weibo. Две указанные группы также выполняли совместную работу, касающуюся социальных сетей, в период заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи, что позволило достичь значительных показателей количества просмотров страниц их аудиторий.

52. Новостной канал Организации Объединенных Наций на английском языке в отчетный период отмечал устойчивый рост количества просмотров, которое в интервале с июля по декабрь 2018 года составило почти 3,6 млн. По сравнению с 2017 годом количество просмотров страниц за 10-дневный период заседаний высокого уровня для пяти главных новостей увеличилось на 47 процентов. Английская группа по подготовке новостей Организации Объединенных Наций выпускала ежедневные новостные сюжеты с использованием мультимедийных средств, а также аналитические репортажи, интервью и материалы разъяснительного характера по широкому кругу вопросов. Следует отметить специальные репортажи о проведении общих прений Генеральной Ассамблеи, такие как история молотка, использовавшегося при проведении Ассамблеи, и справочные материалы для мероприятий высокого уровня, которые включали печатные компоненты и видеоматериалы и распространялись по каналам службы «Новости ООН» в социальных сетях, привлекавших большое число пользователей. На основе прямой веб-трансляции в Facebook платформы «Новостей ООН» включили прямые трансляции заседаний высокого уровня в новостные сюжеты, обеспечив тем самым активность зрителей: например, прения Совета Безопасности по вопросу о Корейской Народно-Демократической Республике были просмотрены 11 000 раз.

53. В число прочих тем, заинтересовавших аудиторию в течение года, вошли освещение в «Новостях ООН» проблем изменения климата, включая представленный в октябре доклад Межправительственной группы экспертов по изменению климата, репортажи в отношении глобального договора о миграции и вопросы, касающиеся прав человека и мира и безопасности.

54. Учетные записи в социальных сетях, связанные с новостным каналом Организации Объединенных Наций на английском языке, также продолжали расти: по сравнению с предыдущим отчетным периодом соответствующие показатели увеличились на 11 процентов для Twitter и на 4 процента для Facebook. Репортажи «Новостей ООН» о внедрении выдвинутой Генеральным секретарем Молодежной стратегии Организации Объединенных Наций (сентябрь), назначении Мишель Бачелет на пост Верховного комиссара по правам человека (август) и проведении Всемирного дня народонаселения (июль) собрали наибольшее количество показов для учетной записи в Twitter и распространялись и цитировались ведущими политиками и лицами, формирующими общественное мнение. Материалы «Новостей ООН» на английском языке обычно пользуются наибольшей популярностью при поиске в Google новостных сообщений по ряду вопросов, находящихся в ведении Организации Объединенных Наций.

55. На новостном канале Организации Объединенных Наций на французском языке в отчетный период также отмечался устойчивый рост, в результате которого количество просмотров по сравнению с аналогичным периодом прошлого года увеличилось почти на 26 процентов. В ходе общих прений Генеральной Ассамблеи французская группа «Новостей ООН» проводила интервью с главами Коморских Островов, Мадагаскара, Мали и Швейцарии, а также с министрами иностранных дел Бельгии, Кот-д'Ивуара и Монако. Эти материалы также распространялись по каналам французских новостей в социальных сетях при значительных показателях активности пользователей. Продолжалась подготовка репортажей по приоритетным вопросам, касающимся Африки, в частности репортажей о положении в Бурунди, вводе в действие Генеральным секретарем стратегии по борьбе с изменением климата и обеспечении мира и безопасности.

56. Учетные записи в социальных сетях, связанные с новостным каналом Организации Объединенных Наций на французском языке, продемонстрировали устойчивый рост: число подписчиков в Twitter увеличилось на 58 процентов по сравнению с предыдущим годом, а число подписчиков в Facebook превысило показатель 2017 года на 87 процентов, достигнув 27 000 человек. Особое внимание было уделено материалам о Демократической Республике Конго и других миротворческих миссиях в Африке, которые распространялись и цитировались в Twitter ведущими политиками и лицами, формирующими общественное мнение. Группа французского языка также занимается освещением инициатив Международной организации франкоязычных стран (МОФС), включая подкаст о мероприятии по проблеме психического здоровья, подкаст о лауреате премии МОФС и интервью с ее бывшим Генеральным секретарем Микаэль Жан.

57. Новостной канал Организации Объединенных Наций на суахили остается важным источником новостей и информации для региональных аудиторий Восточной Африки и диаспоры. Группа языка суахили также освещает усилия по поддержанию мира со стороны ряда стран Восточной и Центральной Африки, предоставляющих воинские контингенты, в число которых входят Кения, Объединенная Республика Танзания и Руанда. На еженедельной основе рассматриваются различные темы, имеющие ключевое значение: например, программа предполагает освещение вопросов изменения климата и охраны окружающей среды по понедельникам; гендерных аспектов и проблем женщин по вторникам; проблем молодежи по средам; целей в области устойчивого развития по

четвергам; и вопросов культуры и положения коренных народов по пятницам. В рамках серии материалов, приуроченных к семидесятой годовщине принятия Всеобщей декларации прав человека, Группа подготовила важные интервью, новостные репортажи и статьи с информацией о биографии специальных докладчиков, независимых экспертов, правозащитников, адвокатов, представителей неправительственных организаций, жертв нарушений прав человека и законодателей.

58. В 2018 году у Группы появилось 15 новых партнеров, в том числе традиционные радиостанции, телевизионные станции, блоги и работающие в интернете теле- и радиоканалы. Канал Группы языка суахили на YouTube привлек более 2000 новых подписчиков. Группа также работает над созданием сетевого партнерства с 60 университетами Соединенных Штатов, которые готовят дипломированных специалистов по суахили, для изучения возможностей сотрудничества в распространении материалов по многим ключевым вопросам.

59. Новостной канал Организации Объединенных Наций на португальском языке предпринимал попытки выхода на новые аудитории в Америке, португалоязычных странах Африки, Европе, Азии и диаспоре, особенно на территории Соединенных Штатов. В ежедневной телевизионной программе новостей “Destaque ONU News” («Избранные новости ООН»), которую Группа португальского языка выпускает совместно с Телевидением Организации Объединенных Наций, представлены тематические интервью с рядом высокопоставленных должностных лиц, включая заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, послов португалоязычных стран и представителей Комитета по правам инвалидов. Другие материалы включали прямые трансляции таких мероприятий, как выборы Анголы в Совет по правам человека. Данное мероприятие предполагало участие зрителей, которые представляли замечания и вопросы, используя инструменты социальных сетей. На канале YouTube «Новостей ООН» на португальском языке демонстрировались короткие видеоматериалы и специальные репортажи, которые обеспечили рекордное число новых пользователей, следящих за его работой: число подписчиков увеличилось на 30 процентов, а количество просмотров — на 25 процентов по сравнению с аналогичным периодом предыдущего года.

60. Новостной канал Организации Объединенных Наций на португальском языке установил новые партнерские связи с традиционными и новыми средствами массовой информации, включая «Телерадио Кабо-Верде» (Radiotelevisão Caboverdiana, RTC), канал TV Zímbo в Анголе, а также ассоциацию Nova Escola, радиостанцию Educativa FM, журнал “Globo Rural” и радиостанцию Rádio Justiça. Существующее партнерство с базирующейся в Бразилии компанией Globo International обеспечило возможность трансляции в этой сети большего количества материалов, подготовленных Организацией Объединенных Наций. Группа португальского языка продолжает пропагандировать использование португальского языка и готовит популярные еженедельные публикации “Quarta de Empregos”, которые содержат информацию обо всех вакансиях в Организации Объединенных Наций, рекламируемых агентством Inspira либо учреждениями и фондами Организации Объединенных Наций, и привлекают внимание сотен тысяч пользователей.

61. Новостной канал Организации Объединенных Наций на русском языке производит разнообразный контент для удовлетворения потребностей различных сегментов своей целевой аудитории, включая информационные агентства, отдельных пользователей, неправительственные организации и научные круги. Материалы, подготовленные Группой русского языка, отбираются и ретранслируются либо распространяются далее крупными агентствами новостей, а также

информационными агентствами регионального и местного уровней, такими как Русское международное телевидение (телевидение и интернет), Forbes (Казахстан), New Times (Российская Федерация), Вести (Российская Федерация) и Обозреватель (Российская Федерация). Эти структуры функционируют наряду с RT, РИА Новости, ИТАР-ТАСС, Интерфакс, Эхо Москвы (Российская Федерация), БелТА (Беларусь) и SA-News (региональная новостная платформа для Центральной Азии).

62. Одним из наиболее популярных продуктов Группы русского языка в социальных сетях является видеодневник общих прений Генеральной Ассамблеи с ежедневными репортажами о самых важных моментах в формате Facebook Live. В ходе кампании «Служба и самоотверженность», проводимой Департаментом операций по поддержанию мира, новостной канал Организации Объединенных Наций на русском языке освещал завершение украинскими миротворцами их миссии в Либерии и недавнее развертывание казахстанского контингента в рамках Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. Группа русского языка часто беседует с представителями данного региона, которые приезжают в Центральные учреждения и участвуют в мероприятиях, организуемых странами Восточной Европы и Центральной Азии в Центральном учреждении в Нью-Йорке.

63. В рамках успешного совместного проекта с Постоянным представительством Российской Федерации, приуроченного к Дню русского языка, несколько послов и высокопоставленных должностных лиц Организации Объединенных Наций, владеющих русским языком, прочли свои любимые стихи Александра Пушкина. Видеофильм о проведении данного мероприятия был показан на специальной презентации в Институте русского языка им. А.С. Пушкина в Москве и на Первом канале, являющемся наиболее популярным телевизионным каналом Российской Федерации.

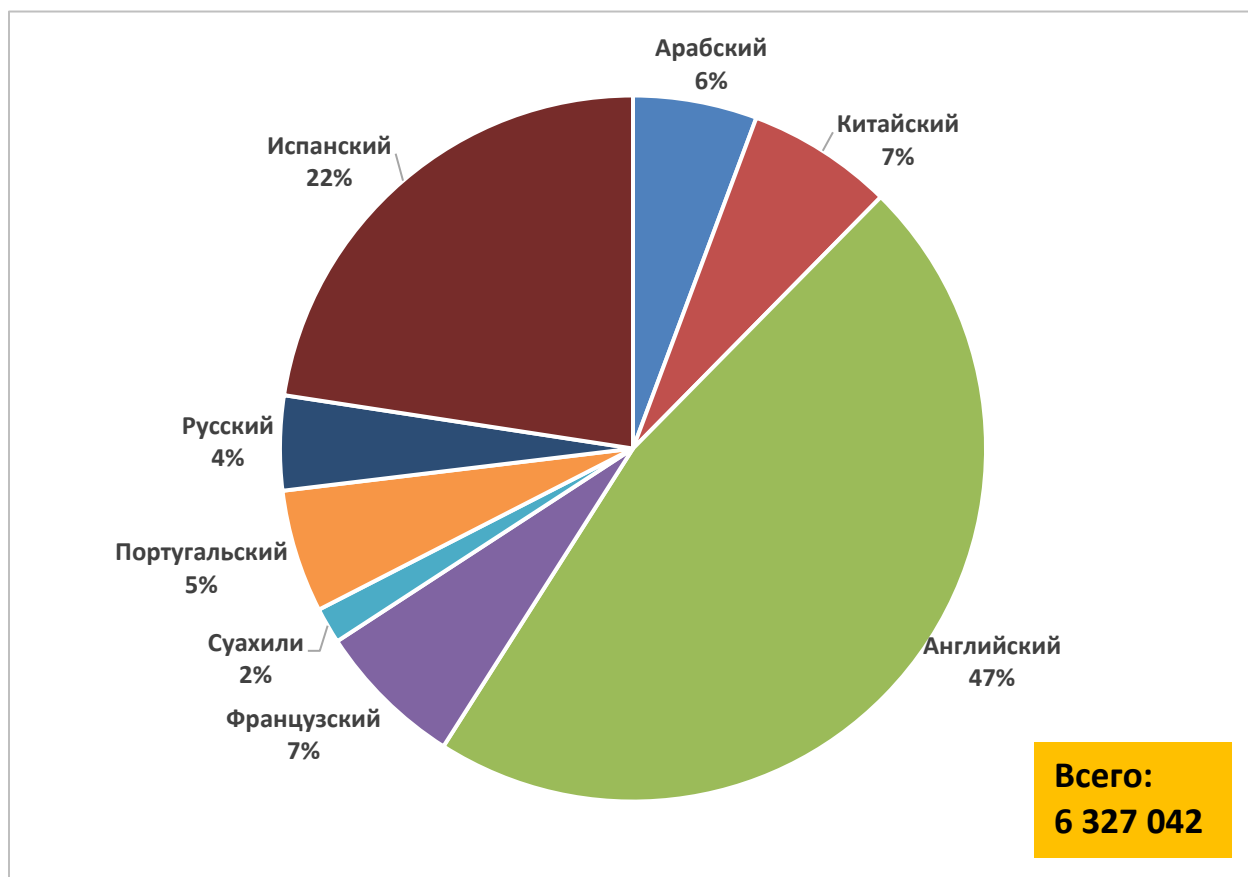
64. На новостном канале Организации Объединенных Наций на испанском языке был зарегистрирован устойчивый рост аудитории, обусловленный переходом на новую мультимедийную платформу и усилившийся во время сессии Генеральной Ассамблеи. В отчетный период группа готовила ежедневные мультимедийные новости и аналитические репортажи. Тематические материалы и новые форматы обеспечивают повышение активности и заинтересованности взрослой аудитории, о чем свидетельствует постоянное увеличение среднего времени просмотра. Самые популярные новостные сообщения на веб-сайте «Новости ООН» на испанском языке касаются глобального договора о миграции, последнего доклада об изменении климата Межправительственной группы экспертов по изменению климата, проблемы, которую пластмассы создают для океанов, и состоявшегося в сентябре выступления Генерального секретаря в Генеральной Ассамблее в поддержку многостороннего подхода.

65. В отчетный период учетные записи испанской службы «Новостей ООН» в социальных сетях продемонстрировали высокие показатели. Показатель для учетной записи в Twitter превысил 100 000 подписчиков, увеличившись на 17 процентов, в то время как количество отметок «нравится» на страницах Facebook возросло на 15 процентов. Видеозапись, касавшаяся Боливарианской Республики Венесуэла, с участием Верховного комиссара по правам человека Мишель Бачелет собрала 125 000 просмотров на платформе News Twitter и была воспроизведена агентством Рейтер и перепрофилирована несколькими информационными агентствами, включая канал Си-эн-эн на испанском языке.

66. В целом разбивка по языкам свидетельствует о том, что веб-сайты «Новостей ООН» на английском и испанском языках по-прежнему имеют наибольшее количество просмотров страниц (см. диаграмму 17).

Диаграмма 17

**Количество просмотров страниц «Новостей ООН» в разбивке по языкам
(июль–декабрь 2018 года)**



V. Другие службы

A. Фотографии и аудиовизуальные архивы

Фотографии и Фототека Организации Объединенных Наций

67. За отчетный период Фототека ответила на более чем 4500 запросов от государств-членов, средств массовой информации, издателей, широкой общественности и системы Организации Объединенных Наций, распространив более 85 000 фотографий в высоком разрешении.

68. Присутствие Фототеки в Twitter продолжало расти за счет выхода на новые аудитории. В настоящее время она имеет более 101 000 подписчиков.

69. Учетная запись Организации в Flickr набрала в общей сложности 45 млн просмотров. Данная платформа позволяет легко находить и распространять специально отобранный контент и пользоваться обширной коллекцией фотоснимков, сделанных фотографами в Центральном учреждении и в различных странах мира. Одним из наиболее популярных альбомов является ежегодная подборка фотографий, сделанных в течение недели заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи, которая включает «закулисные» снимки фотографов Организации Объединенных Наций.

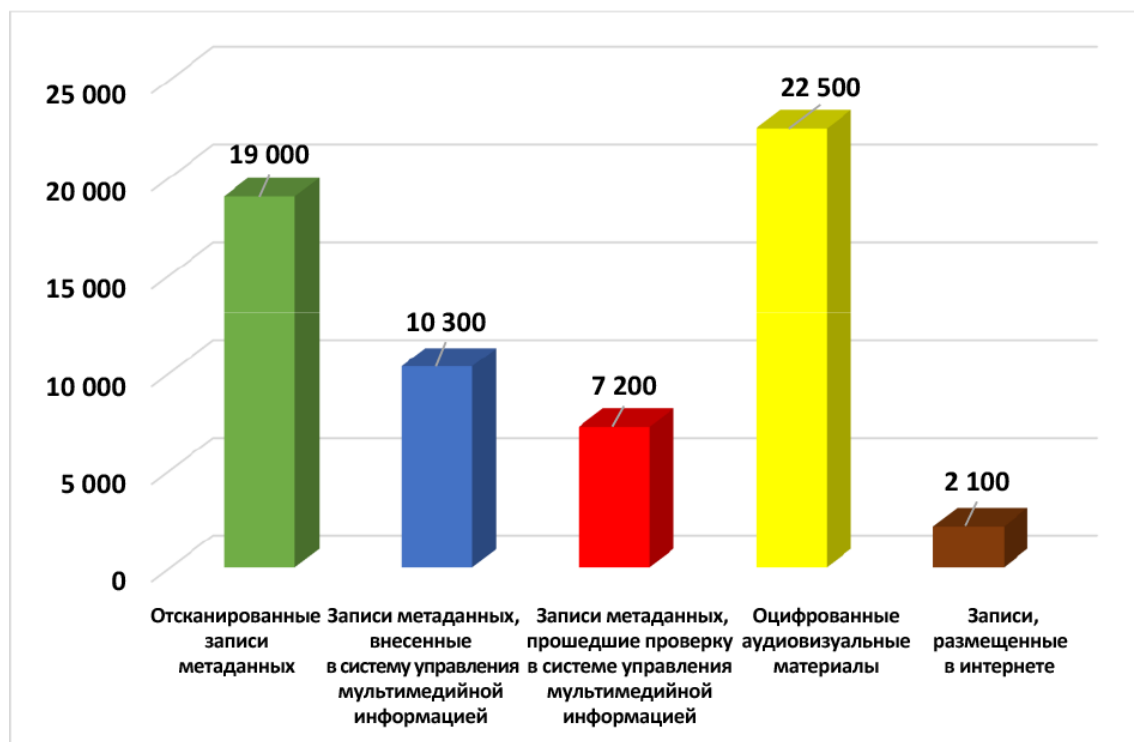
Аудиовизуальные архивы и библиотечные службы

70. Департамент продолжал работу по оцифровке аудиовизуальных архивов Организации Объединенных Наций, выполнение которой стало возможным благодаря щедрому пожертвованию правительства Омана. На сегодняшний день оцифровано около трети всех материалов и отсканировано 19 000 записей метаданных, включая карточки каталогов фотографий и сценариев видеофильмов. К их числу относятся все имеющиеся материалы об основных заседаниях Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета за период с 1945 по конец 1960-х годов; все снятые кадры, касающиеся Лиги Наций, за период с 1919 по 1945 год; фото- и видеоматериалы, касающиеся генеральных секретарей, за период с 1945 по конец 1960-х годов; и тематические кадры, сделанные в рамках различных операций по поддержанию мира и в отделениях на местах.

71. Свыше 10 000 документов уже внесены в систему цифровых баз данных, а 7200 документов проверены профессиональными архивариусами. На текущий момент около 2100 из этих исторических документов отобраны и опубликованы на веб-сайте Библиотеки аудиовизуальных материалов (см. диаграмму 18).

Диаграмма 18

Результаты проекта оцифровки по состоянию на декабрь 2018 года



72. За отчетный период Библиотека аудиовизуальных материалов распаковала еще 37 000 аудиозаписей на дисках за 1940–1970-е годы, которые находились в разных хранилищах Центральных учреждений. Была проведена проверка дисков со списанием дубликатов и поврежденных материалов. Около 16 000 дисков были отобраны и подвергнуты глубокой очистке. Каждый диск был включен в опись и отнесен к определенной категории для дальнейшей оценки, отбора и оцифровки.

В. Информационное освещение заседаний

73. Секция информационного освещения заседаний по-прежнему обеспечивала оперативное, точное и всестороннее освещение всех открытых заседаний главных органов Организации Объединенных Наций и их основных вспомогательных органов, а также отдельных пресс-конференций и брифингов.

74. В период с 1 июля по 31 декабря 2018 года Секция выпустила 1979 пресс-релизов на английском и французском языках, состоявших в общей сложности из 10 770 страниц. В это число вошли краткие отчеты о заседаниях (772), другие пресс-релизы (971) и резюме и стенограммы брифингов для журналистов и пресс-конференций (236). Из них в общей сложности 412 пресс-релизов содержали информацию об основной части сессии Генеральной Ассамблеи, в том числе о пленарных заседаниях и заседаниях шести главных комитетов, за период с середины сентября по конец декабря 2018 года.

75. В общей сложности 467 пресс-релизов были посвящены работе Совета Безопасности, в том числе заседаниям на уровне министров по вопросам нераспространения ядерного оружия, изменения климата, урегулирования конфликтов на Ближнем Востоке и борьбы с террористической угрозой в регионе, а также по вопросам женщин и мира и безопасности. В резюме выступлений ораторов были включены прения по всем вопросам существа, стоящим на повестке дня Совета, в том числе по вопросу о гражданских лицах и вооруженных конфликтах, мире и безопасности в Африке и международных уголовных трибуналах. Освещались и заявления Совета Безопасности для печати. Кроме того, 34 пресс-релиза содержали информацию о работе Экономического и Социального Совета, в том числе в ходе основной сессии, которая была проведена в течение отчетного периода. Еще 743 пресс-релиза содержали заявления, замечания и послания Генерального секретаря и его первого заместителя, а также материалы, полученные от других подразделений и департаментов Организации Объединенных Наций.

76. В период с 1 января по 30 ноября 2018 года на веб-сайтах, посвященных информационному освещению заседаний и пресс-релизам (www.un.org/press/en и www.un.org/press/fr), отмечалось общее увеличение количества сеансов, пользователей и просмотров страниц по сравнению с аналогичным периодом 2017 года как для английского, так и французского языка (см. таблицу).

Таблица

Изменение количества сеансов, пользователей и просмотров страниц в период с 2017 по 2018 год

		Сравнительные данные		
	Диапазон данных	Сеансы	Пользователи	Просмотры страниц
Английский язык	1 января — 30 ноября 2018 года	3 017 872	2 073 628	4 686 840
	1 января — 30 ноября 2017 года	2 961 738	2 023 764	4 648 434
Французский язык	1 января — 30 ноября 2018 года	501 591	360 994	766 297
	1 января — 30 ноября 2017 года	479 624	354 045	738 056

С. Услуги для средств массовой информации: аккредитация средств массовой информации и взаимодействие с ними

77. В период с 1 июля по 31 декабря 2018 года Департамент обработал около 5000 запросов на аккредитацию для освещения мероприятий, проводимых в

Центральных учреждениях. Он также осуществлял надзор за аккредитацией средств массовой информации при проведении Межправительственной конференции для принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, состоявшейся в Марокко в декабре 2018 года.

78. В преддверии общих прений Департамент провел брифинг для представителей средств массовой информации и государств-членов, посвященный организации работы средств массовой информации. Во время недели заседаний высокого уровня сотрудники координировали деятельность медиацентра, который впервые был размещен во временном павильоне на Северной лужайке, обеспечивая журналистам возможность выполнять их обязанности.

79. В отчетный период Департамент предоставлял информацию и организационную помощь в рамках около 300 встреч и брифингов для прессы с участием 3500 журналистов. Он также оказывал содействие в освещении средствами массовой информации около 180 двусторонних встреч и организации фотосессий с участием Генерального секретаря.

80. Группа аккредитации средств массовой информации и взаимодействия с ними держала журналистов в курсе происходящего с помощью ежедневных оповещений, в которых представлен перечень основных заседаний, брифингов и мероприятий, а также с помощью пресс-релизов, докладов и заявлений, размещаемых в интернете и распространяемых по электронной почте и через ее учетную запись в Twitter, которая по состоянию на декабрь 2018 года имела более 41 000 подписчиков.

D. Партнерства

81. В отчетный период Департамент установил партнерские связи с несколькими университетами в целях обеспечения письменного перевода информационных материалов для широкой общественности на безвозмездной основе. Не ограничиваясь сотрудничеством с университетами, уже предоставляющими услуги по письменному переводу на испанский и китайский языки, Департамент подписал с рядом университетов соглашения об оказании услуг по переводу на арабский (Университет им. Абдельмалека Эссаади, Марокко), французский (Институт межкультурного управления и коммуникации, Франция) и русский языки (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, Российская Федерация).

82. Признавая значимость и потенциальный охват традиционных средств массовой информации, Департамент также уделял особое внимание установлению партнерских отношений с вещательными компаниями Африки и в течение отчетного периода создал семь новых партнерств в разных частях этого континента, в том числе с тремя телевизионными компаниями, которые будут ретранслировать программу «Организация Объединенных Наций в действии». Один из новых телевизионных партнеров — Африканское независимое телевидение в Нигерии — транслирует передачи «Организация Объединенных Наций в действии» по понедельникам и средам. Африканское независимое телевидение является вторым по популярности телевизионным каналом Нигерии, доступным в 32 штатах и принимаемым спутниковыми службами Европы и Северной Америки. По данным оценки средств массовой информации, представленным платформой GeoPoll, доля ежедневной общенациональной аудитории Африканского независимого телевидения составляет в среднем 13,9 процента. К числу радиостанций, с которыми в отчетный период были заключены партнерские отношения, входит радиостанция Raupower FM в Нигерии (являющаяся частью DAAR Communications), в программе которой в настоящее время представлены

«Новости Организации Объединенных Наций» в аудиоформате. Raypower является второй по популярности радиостанцией Нигерии, на которую, по данным GeoPoll, в среднем приходится 8 процентов ежедневной общенациональной аудитории.

83. В отчетный период в рамках разработанной им стратегии по увеличению потенциальной аудитории своих информационных продуктов и услуг Департамент также расширил сферу своего охвата за счет отраслей, которые обычно не имеют отношения к трансляции, демонстрации или распространению материалов, подготовленных средствами массовой информации. Представители Департамента приняли участие в ежегодном совещании Ассоциации изучения опыта авиапассажиров в целях получения дополнительной информации о сравнительно новом рынке для его медиаконтента, начала диалога в рамках всей отрасли в поддержку Организации Объединенных Наций и кампании по осуществлению целей в области устойчивого развития и установления контактов с представителями нескольких авиакомпаний. Благодаря этому Департамент более последовательно продвигает свой медиаконтент для отдельных авиакомпаний в гораздо более широких масштабах. Авиакомпании, являющиеся партнерами Департамента в настоящее время, в том числе Air Canada, All Nippon Airways, Cathay Pacific, FinnAir, Royal Air Maroc и Xiamen Airlines, уже доносят материалы, подготовленные Организацией Объединенных Наций и имеющие к ней отношение, до широкой аудитории. Например, после проведения инструктажа по технике безопасности на каждом рейсе авиакомпания Xiamen Airlines демонстрировала во всех своих самолетах социальный видеоролик с информацией о Генеральной Ассамблее, который посмотрели 2,3 миллиона пассажиров.

Е. Мониторинг новостей

84. Департамент отслеживал и анализировал освещение деятельности Организации Объединенных Наций и основных международных проблем, связанных с ее миссией, в мировых средствах массовой информации. Отчетный период был отмечен усилением мониторинга социальных сетей и учета представленных в них сведений с помощью бесплатных и коммерческих инструментов мониторинга.

85. Анализ освещения событий в средствах массовой информации на шести официальных языках, проведенный Группой мониторинга новостей, внес ценный вклад в подготовку новостных программ Департамента и его мероприятия в области стратегических коммуникаций. В рамках одного из таких мероприятий результатом сотрудничества Группы с информационными центрами Организации Объединенных Наций стал беспрецедентный многоязычный анализ (см. диаграмму 20) освещения в мировых средствах массовой информации подготовки к семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи и периода заседаний высокого уровня (9–30 сентября 2018 года) (см. диаграмму 21).

Диаграмма 19

Процентная доля статей в разбивке по языкам о подготовке к семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи и этапу заседаний высокого уровня (9–30 сентября 2018 года)

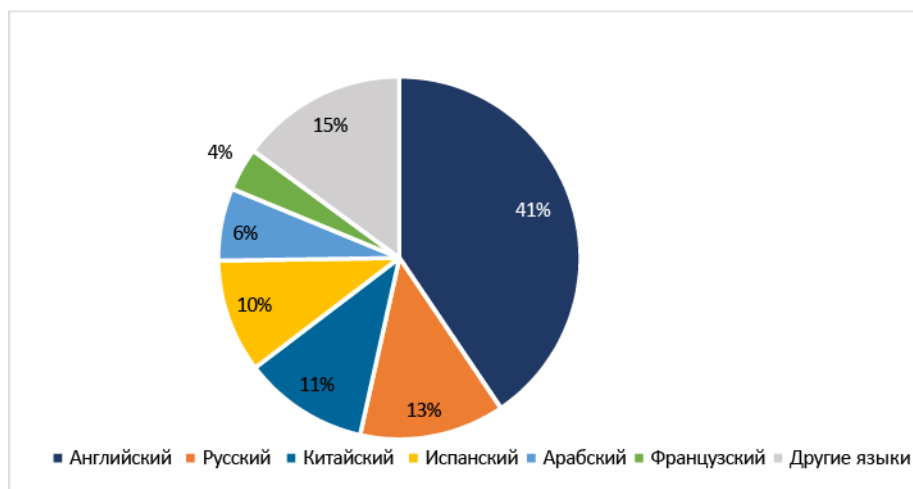
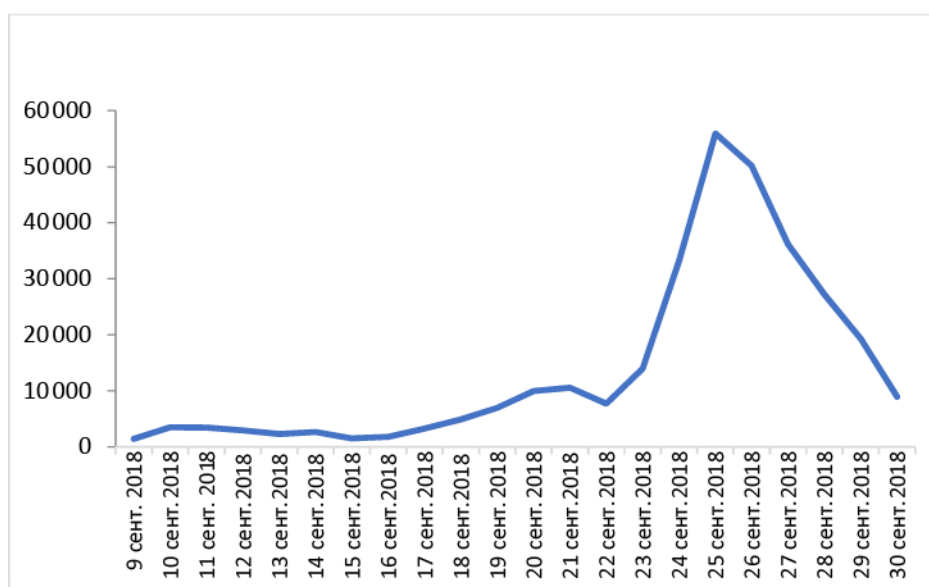


Диаграмма 20

Количество статей о подготовке к семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи и этапу заседаний высокого уровня (9–30 сентября 2018 года)



VI. Заключение

86. Департамент продолжает изыскивать новые способы охвата своих целевых аудиторий. Его социальные сети постоянно расширяются, демонстрируя непрерывный рост на всех языках при одновременном выполнении обязательств Департамента, касающихся обеспечения многоязычия и внедрения новых коммуникационных технологий.

87. В то же время Департамент продолжает прилагать усилия по устранению цифрового разрыва посредством подготовки материалов для традиционных средств массовой информации в целях обслуживания мест, не имеющих доступа к широкополосным платформам или платформам сторонних поставщиков, включая контент, адаптированный к формату социальных сетей и привлекающий внимание заинтересованных сторон в развивающихся странах, не имеющих подключения к сети.

88. Установив партнерские отношения по лицензированию контента как с традиционными, так и с новыми цифровыми средствами массовой информации, Департамент продемонстрировал свою реакцию на сохраняющиеся в мировой медиаиндустрии тенденции к освоению новых технологий распространения информации при сохранении традиционной инфраструктуры. Действуя таким образом, Департамент обслуживает рынки, где по-прежнему преобладают традиционные средства массовой информации, а также рынки, на которых потребление контента сместилось в сторону агрегированных источников, передающих информацию в потоковом режиме по запросу.

89. В течение года, когда поступали запросы на разработку и запуск множества новых веб-объектов в целях пропаганды новых международных памятных дат и новых сайтов отдельных подразделений, Департамент демонстрировал свою непоколебимую приверженность принципу многоязычия посредством создания и открытия новых сайтов и микросайтов в главном веб-домене (un.org) на всех шести официальных языках.

90. Департамент продолжает предоставлять своим клиентам услуги, предусмотренные его мандатом, несмотря на давно существующие и новые проблемы. В сотрудничестве с различными департаментами и Канцелярией Генерального секретаря было найдено практическое решение по размещению пресс-центра, обслуживавшего несколько тысяч журналистов во время недели заседаний высокого уровня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Департамент будет анализировать действия других соответствующих департаментов Секретариата и сотрудничать с ними в целях поиска долгосрочного решения и удовлетворения потребностей работников печати, материалы которых имеют большое значение для деятельности Организации и государств-членов.

91. Департамент адаптируется в своей деятельности в условиях стремительно развивающихся медийных технологий, изучает новые методы работы и области, в которых можно провести реформы, и вкладывает средства в создание новых систем и приложений с целью помочь Организации, как и прежде, эффективно и действенно доносить свои идеи до широкой общественности.